

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ ВРАНЦІ

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок Ч. 10, II. ПОВ.  
Телефон Редакції й Адм.: 229-41  
Телефон Друкарні 229-26  
Адреса для телегр.: Діло Львів  
Конто: П. К. О. Львів 504.060.  
Банку Чеського Лєгіону.  
Прага „Діло“.  
Рукописи не повертаємо.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно . . . . . 5.00 зол.  
Чвертьрічно . . . . . 15.00 „  
Піврічно . . . . . 30.00 „  
Річно . . . . . 60.00 „  
В АМЕРИЦІ 1.50 ДОЛ. у ЧЕ-  
ХОСЛОВАЧИНІ 30 КОР. Ч.  
У ВСІХ ІН. КРАЯХ 7.50 ЗОЛ. П.  
ОДИН ПРИМІРНИК 20 сот.

## На 1. травня у ССРР. святитимуть паски.

Стокгольмська преса подає цікаві факти, що характеризують релігійний підйом у ССРР: Коли по театрах, кінах і каварнях святкували 1. травня, 35 московських церков щільно запо-

нилися вірними. Не зважаючи на урядову заборону, на місці видно було чимало жінок, які несли свячене, щоби посвятити у церквах.

## Анархістична революта в Каталонії.

ПРОТИ МОСКВИ — ЧИ ПІД ЇЇ ВПЛИВОМ?

Німецька преса приносить суперечні вістки про анархістичну революту в Каталонії. „Берлінер Тагеблят“ твердить, що Компаніс був під впливом совітського ген. консуля Антонова-Овсєєнка і хотів скомунізувати Каталонію, поборюючи анархістів.

Навпаки „Дойче Альгемайне Цайтунг“ та деякі інші часописи уважають, що анархістичну революту заініціював сам Антонов-Овсєєнко і що він тепер є справжнім паном Каталонії. Москову — мовляв — непокоїть упадок боевого духа в Каталонії, вона сподівалася, що як анархісти опанують Каталонію, знову викличуть воєнний запал і додадуть охоти до боротьби з ген. Франком.

Французькі джерела подають, що троцькісти борються рама об рама з анархістами.

### ЗАКОРДОН ЗАНЕПОКОЄНИЙ

Американський генеральний консуль у Барселоні наказав громадянам Злучених Держав не виходити з домів з огляду на вуличні бої. Державний департамент у Вашингтоні підтримує постійний зв'язок зі своїм генеральним консулом і з американським кружляком, що стоїть на французьких водах недалеко Барселони.

Адмірал Жофруа зі штабу французької адміралії відбув нараду з генер. секретарем міністерства закордонних справ Леже про необхідні кроки у зв'язку з положенням у Каталонії. Французький консуль у Барселоні зажадав помочі від воєнних кораблів.

Закладайте кружки і Філії „Відродження“!

## Хто хоронитиме кораблі на еспанських водах?

Вчора відбулося у Лондоні пленарне засідання комітету неінтервенції, що почалося в год. 11.30 і покінчилося в год. 13.45.

В імені всіх скандинавських держав представник Данії порушив справу охорони свободи плавання на еспанських водах. Він запропонував, щоби воєнні кораблі, які ведуть контроль еспанських берегів, піднялися також охорони чужих торговельних кораблів перед національною воєнною флотою. При цій нагоді данський делегат подав скількись данських кораб-

лів, що їх національні кораблі затримали і забрали до своїх пристаней. Крім того він видвинув питання, що зробить комітет неінтервенції, коли національна флота заатакує корабель, що пливе під стягом уряду міжнародної контролю.

Комітет відложив справу і попросив, щоб уряди у міжчасі висловили думку в цій справі. Комітет розгляне відповіді на найближчому засіданні, яке відбудеться щойно після коронації британського короля.

## Накликують до дальшої польонізації.

НОВИЙ ВИСТУП ОСЛАВЛЕНОГО ПРОФ. ГРАБСЬКОГО.

В четвер 6. ц. м. вполудне відбулося велике віче членів „Зєднання полякув Земі Червеньскей“ в салі Техноложічного Інституту при вул. Бурлярда ч. 5. у Львові під гаслом: „Кожна польська дитина в польській школі і під проводом польського учителя“.

На вічу виступив довшу, україножерну промову ославлений провідник шхєхпольків проф. Ст. Грабський. Він широко розводився над „благодатями“ мовного закону з 31. липня 1924. р., на основі якого — як відомо — спольонізовано майже всі українські народні і середні школи. Ст. Грабський, який був автором згаданого мовного закону, накинувся на українське громадянство, духовенство і політичні партії за те, що вони побороють той мовний закон, що причинився найбільше до заогнення польсько-українських взаємин. Одночасно сам признався, що мовний закон не сповнив покладах надій, бо „виховання польських і непольських дітей при взаємній пошані їх національних прикмет“ не можливе в тій атмосфері, що витворилася внаслідок боротьби проти цього закону. А що завданням школи на окраїнинах і корінно-польських землях — говорив далі Ст. Грабський — може бути лише виховання дітей без різниці національності на добрих громадян держави, необхідно зміцнити польське державне виховання на національно-мішаних землях.

Після того приватні прийняли відповідні резолюції з домаганням до сейму і сенату, щоб змінив мовний закон з 31. липня 1924. р. Текст цих

резолюцій — подаємо за „Експресом Вечорним“ (ч. 2147) — такий: 1) Засадничим типом школи у львівським, тернопільським і станиславським воєвідстві, подібно як і в інших частинах держави є школа, що виховує дітей на добрих громадян польської держави, себто в пошані для польської цивілізації; 2) У громадах, що начислюють понад 35 прц. українців (в оригіналі: людносці рускей) міністерство освіти може ввести на основі домагань батьків, висловлюваних у роках 1925—1937 для українських дітей навчання української мови та ще кількох інших предметів в українській мові. Однак наука в українській мові не може в ніякому випадку перевищати 1/3 шкільних годин. При цьому обов'язкове навчання по польськи: польської мови, історії, рахунків і науки про сучасну Польщу; 3) Керманичами шкіл можуть бути у львівським, станиславським і тернопільським воєвідстві лише особи польської національності, які беруть активну участь в польському цивілізаційному житті, хочби були навіть „рускего чи уніцкего походзєня“.

### ХОЧЕТЕ ДОБРЕ ПРОДАТИ

СВОЮ РЕАЛЬНОСТЬ

### АБО ЇЇ ЗАМІНЯТИ?

ДАЙТЕ ОГЛОШЕННЯ ДО  
НАШОГО ЩОДЕННИКА

ВОЛОДИМИР БІРЧАК:

## ЗОЛОТА СКРИПКА

Нова збірка оповідань відомого письменника

Обсервація, нові теми,

::: гумор і дотеп :::

Можна дістати в Адміністрації „Діла“  
Ціна 2 зол., поштова пересилка 30 сот.

## Ще з приводу свисту та засуду.

Чернівці, у травні 1937.

В останніх тижнях і місяцях черновецька українська громада мала низку сумних „сензацій“ і низку болючих втрат. І так пригадуємо, що підчас Різдва Свят по одній театральній виставі, яка викликала „ідеологічні спори“ між кількома молодцями, прийшло до кривавої бійки та до поранення українського студента. А під Великдень воєнний суд присудив п'ятьох українських молодців за дуже кволу демонстрацію підчас співу румунського гімну на минулім Шевченківським Святі — разом 14 літ тяжкої в'язниці, 90.000 лєів гривни та втрати громадянських прав на 5 літ.

В дечому пригадує цей черновецький процес подібні процеси в Галичині. І тут була одна високо характерна людина (студент Тодорюк), яка призналася до вчинку, як політичної демонстрації, не обтяжувала інших підсудних, давала відважні відповіді, викликувала пошану навіть у королівського комісара, (майора Буради) — та старалася затерти прикрі враження невдачної демонстрації. Одинокий Тодорюк не відкликав своїх зізнань і не каюся. Сам не належав до „проводу“, але своєю гідною поведінкою застидав той крикливий та хаотичний „провід“. І тому якраз той один молодець, „сірий рядовик“, дістав найвищу кару: 5 літ тюрми, гривну на 20.000 л., втрату громадянських прав на 5 літ, та виплату судових видатків на 2.000 л. І коли зв'язимо, що саме Тодорюк не тільки виказав ідеалізм своєю поведінкою на судовій салі, але й був активним громадянином-працівником у кількох наших Товариствах, то його жертву і втрату дуже болюче відчув наш загаль.

Але чи можемо ми, буковинці, дозволити собі на таку витрату людських сил, або оправдати її подібними подіями в Галичині, залишаючи на боці факт, що й галицьке громадянство з тими подіями не зсолідаризувалось та підняло алярм з приводу самовинищування молоді. Відмінні обставини, безмірно менше джерело „свіжих сил“, втрата передвоєнного „дрібного дорібку“, брак допливу інтелігентних сил, врешті питома добродушність та апатичність зелених буковинців — на це не дозволяють. Коли був хтось такий зпосеред буковинців, що радів з „першого нашого політичного процесу“ на Буковині — той певно не знає, що такий процес, це просто параліж зорганізованого громадянського життя.

Передусім треба знати, що по війні відбулося вже кілька подібних розправ у військовому суді в Яссах, де не один свідомий учитель, селянин, міщанин відпокутував просто за свою українську національну свідомість. Були й на Буковині протирумунські українські демонстрації вже раніш. І всі вони давали той сам вислід: не викликували того ентузіазму внаслідок рідного громадянства, який скриплював би енергію праці, лише — як єдиний ефект — давали збільшений румунський натиск, збільшені жертви, збільшену власну розсіянність.







## До Українського Громадянства!

Оце аперше українське зорганізоване жіноцтво, яке свідомо стало на службу Батьківщині, звертається до загалу Громадянства із зазивом допомогти йому матеріально виконати його великі завдання. В днях 9.—14. травня відбудеться на терені львівського і станіславського воєводства та в днях 11.—15. травня на терені тернопільського воєводства прилюдна збірка на цілі Центрального Українського Жіночого Т-ва „Союз Українок“ у Львові під гаслом: „Освіта для жінки селянки!“

Довгі роки Союз Українок, що своїм завданням поставив виховати ідейне, сильне і свідоме жіноцтво, від своєї діяльності виключно внутрішніми засобами. Власним зусиллям, у незвичайно важких умовах, Т-во стало потужною таердиною національного духа в українській ро-

дині і в українському народі. Дотеперішні висліди нашої праці дають нам право надіятися, що загальне громадянство, зокрема українські національні товариства й установи, яким наше жертвенне жіноцтво стільки разів спішило з поміччю в переведенні збірок і доходових імпрез на їх цілі, підтримають наш почин.

У цілому культурному світі місяць травень — це місяць культу матері. Нехай-же українське громадянство засвідчить у цьому місяці своє арозуміння ролі жінки-матері в житті нації та поставиться з повним арозумінням до нашої збіркової акції!

ЗА ГОЛОВНИЙ ВИДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК:  
Мілена Рудницька в. р., Мірослава Мрич в. р.  
голова секретарка.



С. Камарешський. Представники відділів: проф. С. Сірополко, доц. О. Бочковський, проф. Б. Мартос і проф. Лисянський. До ревізійної комісії увійшли: проф. Б. Мартос, доц. д-р В. Січинський і ген. В. Петрів.

## Празник св. Юра у Львові.

Традиційний празник св. Юра у Львові 6. травня ц. р. відбувся при участі кільканадцяти тисяч народу при прегарній, весняній погоді. Простору площу і подвір'я св. Юра заповнили вірні навіть з найдавших закутків. Скрізь повно будок і кіосків з релігійними книжками і часописами, образами, деволюціями, харчам і солодощами. Загальну увагу звертав гарний кіоск „Достави“. Коло 11. год. в каплиці на подвір'ї св. Юра почав правити Архирейську Службу Преосв. Никита в асисті о. кан. Лаби, о. канцл. Галаянта, о. кан. Дзєровича, о. ректора Хавлюка, о. д-ра Стасюка та о. д-ра Липського. Діаконовали оо.: М. Харина та Бялецький. Співав сильний хор богословів під проводом студ. богосл. Якубяка. Після св. Євангелії виголосив проповідь з питомою собі красноріччівістю о. д-р Г. Костельник. До св. Причастія приступили сотки вірних. Після Служби Божої Преосв. Никита візав привних ступати слідами св. Юрія і йти сміло в бій з ворогами Христа. З черги Преосв. Никита пішов з вищим духовенством до митрополитичої палати і супроводив на балюкон палати Митроп. Андрея, який поблагословив з балюкону вірних. Появу сідоголавого Князя нашої Церкви прийняла тисячна маса з великим захопленням довготривалими оплесками. Після того зібраний народ зачав розходитися домів, купуючи по дорозі на пам'ятку гостинці для своїх найближчих.

Ніякий культурний наряд не може обійтись без шкільного Товариства, яке в національній державі стає клітиною державно-освітнього апарату, а в мішаній — доповнює її занедбання чи недогади в освітній роботі. — Якеж велике значіння для бездержавного українського народу має „РІДНА ШКОЛА“! Пам'ятаймо на це!

## Українська Наукова Асоціяція („УНА“) на 1937 рік.

10. квітня ц. р. у Празі відбулися загальні річні збори Української Наукової Асоціяції для вислухання річних звітів Управи, Наукової Ради, Ревізійної Комісії та вибору функціонарних органів на цей рік.

Відчиняючи збори, голова УНА запропонував ушанувати померлих членів, проф. академіка Ф. Шербини та проф. І. Шереметинського, які були фундаторами УНА і брали живу участь у його науковій праці.

У представлених на Збори звітах подані відомості про працю УНА в 1936 році. Склад членів у часі року збільшився до 48 прийняттям інж. С. Колубаєва. За відчитний рік по різних відділах Асоціяції виголошено наукових рефератів: на відділі наук гуманітарних 6, права та суспільних наук 3, технічно-економічних наук 8, наук природничих 2. Разом на всіх відділах виголошено 19 рефератів.

Теми розподілялися по окремих відділах так: На гуманітарному відділі: проф. А. Яковлів: „Одна політична прокляція з XVII. віку“; д-р О. Іванів: „Психологічна аналіза неуспішності дітей у школах“; проф. А. Яковлів: „До питання автентичності статей Б. Хмельницького в редакції 1659 року“; д-р О. Іванів: „Причини неуспішності у студіях шкільної та академічної молоді і психологічна їх аналіза“; проф. С. Сірополко: „Київ-Могилянська Академія“; доц. В. Січинський: „Найновіші російські праці про початок українського друкарства“. На відділі права та суспільних наук: доц. О. Бочковський: „Проблематика Європи“; д-р Е. Наливайко: „Жиди в Палестині“; проф. М. Славінський: „Національні елементи в середньовічній українській літературі“. На відділі наук економічних і технічних: проф. В. Іванів: Південна чорна ме-

талюргія та її значіння“; лект. В. Сочинський: „Проблема білкових кормів на Україні“; проф. В. Садовський: „До питання про джерела сучасного безробіття в ЧСР“; інж. С. Колубайв: „Новітні способи боротьби з шкідниками“; проф. Б. Мартос: „Оборотні крамниць споживчих товариств Центрального Союзу ЧСР“; проф. М. Добриловський: „Золото чи папір?“; проф. Л. Грабіна: „Технічний тип внутрішньої колонізації в ЧСР“; проф. К. Мацієвич: „Стан сільського господарства на Україні в добу після суцільної колективізації“. На відділі природничому: проф. Б. Лисянський: „Борова теорія атому, як льогічний етап у розвитку сучасної фізики“; доц. Е. Малик: „Мандрівка звірят“.

Значно слабша була видавнича діяльність Асоціяції. Через брак грошей УНА в 1936 році спромоглася видати лише одно число „Наукової Хроніки“, в якому подані відомості про діяльність УНА за роки 1934 і 1935. З метою збільшити матеріальні засоби Асоціяції, Управа її звернулася з відповідним проханням до Офісу Нансена та інших міжнародних установ, що дають допомоги аналогічним інституціям. Якщо ці заходи дадуть позитивні наслідки, то УНА зможе значно ширше налагодити свою наукову працю, а також приступити до систематичного видавання „Наукової Хроніки“ і розпочати видання давно задуманого „Словника українських учених“.

До Управи УНА на 1937 рік вибрано: на голову проф. К. Мацієвича, на заступника голови проф. Яковлева, на секретаря проф. Л. Грабіну. Склад Наукової Ради: голова проф. К. Мацієвич, голови відділів: гуманітарного проф. А. Яковлів, права і суспільних наук проф. М. Славінський, технічно-економічних наук проф.

гостя. Та одна жінка відвернувши голову побачила страшну голову Варава. Всі встали і перелякані питалися:

— Ти хто? Чого хочеш?!

Найстарший з усіх наказав усім мовчати і підійшов до Варава, що сперся на одвірток.

— Я знаю тебе. Яка нечиста сила привела тебе сюди? Син Божий відкупив твоє життя своєю кров'ю. Чого тобі більше?

— Послухай — сказав Варава. — Священники мене спасли, але пізніше виганьбили мене і прогнали. Ви теж їх ненавидите і я хотів би вам чимось надолжити за втрату вашого Учителя. Навіть злочинець має душу і серце. Навіть душегубець може часом спасати інших. Скажіть, що я можу зробити для вас, від якого ворога вас увільнити. Я гадаю, що я міг би своєю кров'ю сплатити частину пролитої за мене крові Ісуса. Я не боюся нічого.

Вони всі дивилися на нього з жахом. Нарешті Петро сказав:

— Варава! Христос обдарував тебе життям, але не світлом. Ти більше сліпий, як труп, більше глухий, як камінь, більше дикий як вовк, що всю ніч шукав поживи. Чи ти не знаєш, що наш Учитель учить любити навіть ворогів? Чи ніхто тобі не сказав, що Він наказує вибачати всяку кривду і платити добром за зло? Не до тебе належить помста — сказав Спаситель. З любови до Нього, ми вибачили фарисеям, книжникам, священникам і римлянам. І ми вибачаємо теж тобі, нещасливий душегубе! Ми не маємо ворогів, не хочемо проливу крові. Ми прощаємо тобі від щирого серця, Варава. Але сама твоя поява розбуджує в нас занадто прикрі спомини. Вибач і нам, і коли хочеш чимось прислужитись нам, то ві-

кай від цієї хати і більше не показуйся нам на очі.

— Я не знаю, як ти далеко зайдеш тим своїм прощенням і тою своєю любов'ю. Я тримаюся давнього закону: кров за кров, життя за життя. Як довго римляни будуть тримати над нашими спинами батіг, я не схилося, щоб цілувати руку, яка мене б'є. Ви якісь слабкі та боязкі, ховаєтесь як змолкі курки і шукаєте виправдання для себе, чому не можете помститись за свого вождя. Можете не лякаться: я більше до вас не прийду. Я мужчина і не хочу мати до діла з бабами.

Наймоладший з учнів хотів йому відповісти, але Варава відійшов хутко, спльовуючи зпід великої бороди.

### IV.

Він вернувся до Єрусалиму з бажанням зробити щось, проявити свою енергію. Безділля драгувало його. Образ того, що вмер за нього, стояв увесь час перед ним, не як щось загрознає, а щось добре і це саме хвилювало його. Ширяючи скрізь почув він не одне про Ісуса і деякі неймовірні речі, інші попросту — казав собі — божевільні.

Оповідали йому про воскресення Лазаря. Мав охоту побачити того чоловіка і перекона- тись, чи це правда. Пішов до Бетанії і казав показати собі дім воскреслого.

На кам'яному порозі сидів чоловік з похмурим і жовтим лицем, загорнений у земистий плащ. Його очі були, наче у сліпця.

— Чи ти вернувся з країни мерців? — спитав його Варава.

— А ти певно один з тих цікавих, що не мають що робити і мучать мене щодня своїми дурними питаннями?

ДЖОВАННІ ПАПІНІ.

## ВАРАВА.

(Докінчення).

### III.

Варава не в спокоївся, а шукав і розпитував. Він шукав тих, що повинні ненавидіти священників так само, як він. Одного дня, коли він тинявся коло Оливної Гори, він зустрів 14-літнього хлопця.

— Чи можеш ти мені сказати, де найти учнів Ісуса, званого теж Христом.

Хлопчина видивився на нього великими чорними очима:

— А ти що маєш з ними?

— Я їх приятель — відповів Варава, — я дістав від їх Учителя великий дар і хочу їм тепер допомогти.

— Ти кажеш правду?

— Чи ти вважаєш мене вірним псом священників?

Варава витягнув три динари і показав хлопчині:

— Коли мені покажеш їх дім, це буде твоє.

Хлопчина взяв мовчки гроші і пішов униз. По пів години дороги, коли Єрусалим зник їм з очей, хлопчина зупинився в тіні кедра і показав на чорну домівку серед маслин:

— Вони там — і втік.

Варава підійшов до хати. З вікон чути було шум неспираних голосів, над якими панував жіночий голос. Не стукаючи, душегубець увійшов крадькома до хати. У першій кімнаті не було нікого. На порозі другої він побачив кільканадцять осіб, які розмовляли так живо, що не помітили



## В справі Фонду Будови Пластового Дому.

Комунікат.

Головна Рада „Українського Краєвого Товариства охорони дітей і опіки над молоддю“ у Львові поділяє отримані до загального відома, що в дні 27. квітня ц. р. відбулося спільне засідання Головної Ради Т-ва і членів б. „Комітету Будови Пластового Дому“, що існував при Т-ві. На цьому засіданні прийнято повідомлення Комітету про дотеперішнє завідування фондом, з якого за згодою Комітету видано дові до розбудови осель на Соколі зол. 9.518.07, так, що під цю пору числить фонд суму зол. 13.087.11. Комітет Будови Пластового Дому вирішив пе-

редати дальнє завідування фондом Головній Раді Т-ва з застереженням, що цей фонд можна й у дальшому ужити тільки на цілі, які найбільше відповідатимуть його первісному призначенню. — Головна Рада Т-ва прийняла цю постанову Комітету і перебрала фонд у своє безпосереднє завідування.

Львів, дні 6. травня 1937.

За Головну Раду Товариства:

М. Каратинський,  
голова.

Д-р Р. Мармаш,  
секретар.

## Маніфестація австро-мадярської приязни.

Офіційний комунікат про візит през. Микляса у регента Гортія.

Вчора в год. 20.30 вернувся з Будапешту до Відня президент Микляс з канцлером Шушнігом і державним секретарем д-ром Шмідтом.

Офіційний комунікат, який різночасно появлявся у Відні та в Будапешті стверджує, що візита през. Микляса у регента Гортія була величавою маніфестацією традиційного зв'язку між обома наднаціональними державами та поглибила обиди приязні між обома народами. Візіта поглядів між шефами обох держав і обох урядів та керівниками закордонної політики обох держав виявила, що оба уряди так само оцінюють політичні й господарські питання, які цікавлять оба народи. Будапештська візіта Микляса скріпила волю співпраці обох народів на тому самому шляху на майбутнє.

Рано перед від'їздом австрійські гості відвідали парламент, який прийняв їх оваційно. Горті дав Миклясові найвище мадярське відзначення, великий хрест заслуги. Дотепер Микляс не приймав ніяких закордонних відзначень за винятком папських.

### АНГЛІЯ І ФРАНЦІЯ ЗАГАРАНТУЮТЬ НЕЗАЛЕЖНІСТЬ АВСТРІЇ

У зв'язку з будапештською поїздкою Микляса по Відні розійшлися поголоски, немов би Франція та Англія хотіли негайно після коронації Юрія VI. вложити спільну заяву у тому напрямі, що необхідно зберегти незалежність малих європейських держав, зокрема Австрії. Цей крок був би звернений проти німецької експансії в Середній Європі.

ком пропущено ту довгу дію, де Андрия під „шкати“ шляхти перебирають на польського лицаря.

Із п'ятої дії, крім декількох менших скорочень, переведено цілковитий пропуск фіналу (козаків, розпалених Тарасом та Остапом деруться на мурі Дубна). Зате додано до п'ятої дії дві нові картини, яких немає у Лисенка. Перша — в гетьмана Острижні: Тарас розказує про смерть Остапа у Варшаві, радить не вірити полякам і не замишувати з ними миру. Із своїми козаками відходить він, співаючи: „Засвітали козачки“. Друга ж цілком нова картина, це — сцена над Дністром. Тарас Бульба оточений зі своїми на Дніпровій кручі. Його козаки поскакавши з кіньми у провалля, перепливають Дністер, Тараса ж долають, коли він залишився шукати люльки. Це місце переважно ілюструє оркестра. Кінчиться опера відслонено з Тарасом, призначеним до дерева, під далекий спів його козаків за Дністром.

Як бачимо, нова редакція лібретта назвала цілком до повноти Гоголя. Музик нових вставлених частин старається підійти під лад Лисенкової музики. Із музики автора залишено майже без змін провідну лінію співу та хорів, та здебільша гармонію й головні музичні контури, зате переведено зміни, що потрібні для інструментації для кращої звучності, та кінцеві зміни для спільної частини скорочуваних місць. З музичного боку опера в новому виді робить дуже гарне враження. Ніколи нічого не за багато, все має свої розміри, музика має стихійний, могутній характер. Інструментація дуже добра, звучить у більшості повно, хоч ніколи не криє співаків. Треба зазначити, що виконання було першорядне. Жадних нечистих місць не було, голоси дуже гарні — артисти вміють співати. Слухаючи цієї Лисенкової опери, я мав дуже велике задоволення, дарма, що декотрі місця хотілось би почути такі нескороченими.

Р. Сімович.

## Опера „Тарас Бульба“ Лисенка в новій редакції.

Дня 28. квітня ц. р. радіостанція ім. Косіора в Києві переслала з академічного театру опери й балету оперу Миколи Лисенка: „Тарас Бульба“, в новій музичній редакції Ревуцького, із змінами в лібретті Старицького, що їх поробив поет Рильський, та в новій інструментації Литовинського. Диригент: Дранішніков, хормейстер: Таранюк. Ролі виконували: Тарас Бульба — артист Частій, Остап — А. Іванов, Андрия — Шведов, Настя — Галазінська, Марилька — Захарченко, Добос — Щуровський, кошовий — Бабенко, татарка — Бринська, кобзар — Фурман, гетьман Острижні — Райський, Товкач — Лозинський. Решта обсади я добре не почув. Редакція Ревуцького-Рильського поділяла не тільки в тому, що поскорочувало в багатьох місцях, деколи з великою користю для цілості, але подекуди й подавало нові

уступи. І так, до фіналу з третьої дії (акція відбувається в Січі; вибори кошового), коли на зв'язку післяниці з Гетьманщини козаки вирушають в похід, додано декілька рядків нар. пісні „Засвітали козачки“ в похід о-півночі“. Зате скорочено із шкодою для цілості фіналовий хор козаків: „Рушаймо всі, рятуймо Україну, несемо їм смерть, пожежу, боримося до загибелі! До помсти!“ і т. д. До початку четвертої дії (козачий табір під мурами Дубна) додано козачі танці (дві танкові теми українського характеру, дуже гарні) та вкладки, де Остап нагадує козаків, щоб були обережніші, щойно після цього починається речитатив і казачина Андрия оригінального Лисенківського походження. Друга відслонка з тієї самої дії (каплиця в палаці дубенського воеводи) сильно скорочена, — з користю для цілості. Ці-

## Зі судової салі.

### ЗАСУД ДВОХ УКРАЇНСЬКИХ СВЯЩЕННИКІВ.

Відома нашому згадані з політичних процесів бережанська прокуратура притягнула до відповідальності пароху Шибалина о. Дмитра Мигонького та Павлуші Великої о. д-ра Володимира Левинського за „фальшування документів“, що полягло в тому, що перший у метрику свого сина Маркіяна, студ. мед. в Лів. в Лів., вписав дату і місце його миропозавання; другий за те, що зробив латинникові, який змінив обряд, відклик до староства проти стемпленої оплати.

Обі справи передали прокуратурі бережанське староство, точніше, референт руху людності при старостві, Кларер. Не зважаючи на річеву та правну обосновану оборону двох оборонців, дістав о. Мигонький 6 місяців в'язниці з припиненням кари на 2 роки і 20 зол. коштів, а о. д-р Левинський 6 місяців в'язниці з припиненням на 4 роки і 20 зол. коштів. Проти такого присуду внесли засуджених апеляцію.

Слід згадати, що о. Мигонький мав минулої осені розправу в бережанському суді за українську транскрипцію прізвищ своїх парохів у виставлених метриках (нпр. Lozynskyj — а не Łoziński, Neczaj — а не Nieczaj і т. п.). Таке домагання ставив бережанський волосний писар Розпендек. Одне, тоді суд ухвалив о. Мигонького від вини і кари.

## Еміграційні справи.

### ОПЛАТИ В ПАРАГВАЙСЬКОМУ КОНСУЛІ.

З днем 1. травня ц. р. оплати в парагвайському консулі у Варшаві для емігрантів, що виїжджають до Парагваю, сягають 17.50 зол. від паспорту, а не, як досі, 25 зол.

### КУДИ СЛІД ВНОСИТИ ЖАЛОБИ?

6 випадки, що емігранти з різних причин вносять жалоби на корабельні підприємства та еміграційні установи. Емігранти звичайно вносять ці жалоби до відповідних урядів. Усі жалоби на бюро, еміграційні агенції та на корабельні товариства повинні емігранти вислати тільки під адресою Міністерства Суспільної Опіки у Варшаві. Правда, незалежно вислани до відповідних урядів доставляються кінці теж до Міністерства Суспільної Опіки, але тоді є припущення, що у великій мірі утруднює переведення доходжень.

За інформаційним в еміграційних справах повинні зацікавлені звертатися листово під адресою: Еміграційний Дім, Львів, Вишневецьких 4.

Алькоголізм стелить ліжко сухотам.

Д-р Лягузі.

— Ні, Лазаре, Я твій брат. Я так само як ти завдаю своє життя Ісусові. Він віддав тебе з гробу, а мене вирвав із рук хата. Ми повинні подякувати і помститись за життя того, хто спас нас.

— Я не розумію тебе. Я не знаю, хто ти такий і не потребує приятелів. Я не можу думати про помсту... Я не маю братів. Я мав дві сестри, але вони мене покинули.

— Я називаюсь Вараво. Ісус, який тебе любив, умер на мому місці. А ти не хочеш ні пальцем рушити за того, який вернув тобі життя?

— Вараво, чи ти знаєш, що значить твоє ім'я?

— Усі це знають: син батька.

— Добре. Син Чоловічий помер за Сина Батька і так є справедливо, бо так написано у Святих Письмах. Перший чоловік, що був сином батька був старшим сином Адама і звався Каїн. Такий самий душегуб як ти. Але Бог не дозволив, щоб Каїна вбили. Кожне покоління має свого Каїна, свого „Батькового сина“ Вараву. І Син Божий, себто Ісус наслідував свого Батька — не дозволив, щоб тебе вбили. Але ти гадаєш, що життя це винагорода? Чи воно не є найстрашнішою карою?

— Лазаре, чи ти зійшов із глузду, переїхавши ріку смерті?

— Ти не можеш розуміти цього Вараво. Тільки я зпоміж усіх живих людей можу тепер дещо розуміти. Я нарешті вернувся до тихого дому, де живуть мої батьки, мої старші брати і дружина, яку я втратив... Я був з усіма, яких кохаю, я обтер порох земний із своїх ніг і був щасливий. І нараз, щоб зробити приємність двом своїм сестрам, я мусів вернутись у світ терпіння

та нудьги. А ти говориш мені про якусь винагороду та помсту? Йди геть, Вараво, в ім'я Боже, і не показуйся мені більше!

Лазар устав, його очі світилися від обурення. Увійшов у хату, тріснувши дверима.

V.

Вараво вернувся скажений до Єрусалиму. Минуло багато днів. Він кляв і шукав помсти за все те приниження, якого зазнав скрізь. Дома ніхто до нього не обзивався. Навіть діти не сміли бавитись при ньому. На свіжих устах його братових замирала усмішка. Вараво почувався самотнім, — усі відштовхували його — навіть римський закон.

Тоді наросла в ньому лють проти Пилата. Всі його схвилювані почування зросли бунтом проти намісника. Це він завзявся був на нього і домагався його смерті. У день його виходу з в'язниці він повівся з ним як із собакою. Це він казав прибити на хрест Христа і переслідувати жидів. З усіх людей, яких образ виривав у мряковинний уяві Варави, Пилат найбільше заслуговував на смерть.

Одного вечора варта у Пилатовій палаті дала йому якусь жиду. При ньому наїшли короткий меч і кинжал. Уранці зв'язаного повели його перед намісника. Пилат пізнав його і засміявся:

— А ти вернувся, Вараво? Но, це вже твій останній раз.

Він покляк-центуріона і щез. Кілька хвилин пізніше Вараву вели на Голготу. І „Батькового Сина“ прибили на тому самому місці, де сорок днів тому помер Син Чоловічий.

Перекл. а. б.



## ЖІНОЧА СТОРІНКА.

## ДЕНЬ МАТЕРІ.

З зимної, наскрізь зматеріалізованої Америки прийшов до нас звичай святкувати день матері. Терпіння і героїства матерей, які стратили синів на далекій заморській чужині, звернуло увагу на матерів тих, для яких, здається, не було ніяких святощів на землі.

Дуже скоро прийнялося це свято в цілому світі. Ми, українці, святкуємо його теж з великою пошаною. Воно і було дуже потрібне в нас. Наша українська мама здавна давала докази великої любові свого народу, своїх дітей, що героїстично переносила страждання всіх воєн — всіх страхів, які перекотилися по нашій чорній, незораній ріллі.

І ця тиха наша матуся, яка лиш живе для дітей, яка підтримує нас у найтяжчих хвиликах життя, чий не заслуговує вона на цей свій одиницький день? Вона припадає до нас від першої хвилини нашого життя — вона радіє першими нашими вітхами, сумує нашим смутком. Вона з радістю поводить зрікається всього, чим сама жила і що їй здавалося кінечним до життя. І тоді, як виховає своїх дітей для народу і світа, лишається на старість сама зі своїми думками

і згадкою про тих маленьких дітей, які кінче потребували її помочі і її ради. А коли розбіглися, як пташенята, з рідного гнізда, дехто з них не прилетів уже до того гнізда, бо впав у бою, інший опинився далеко за океаном у новій вільній землі, ще інший близько — а так дуже далеко... Цих останніх найбільше, бо живуть своїми плячами, оточенням і світом. А серце мамине ходить за кожною дитиною — невидимо, тихенько, підтримує на дусі, додає нових сил у життєвій боротьбі, додає віри в цей зимний теперішній світ і добрих людей.

Не кидаймо звичаю, який одну завітчану неділю присвячує нашим матерям! Тільки не вносим шаблону, не виголошуймо богословських рефератів, а поширимо цей правдивий культ матері якнайбільше!

У деяких культурних державах проголошено день матері державним святом. Тому трохи дивним видається, що у нас ці свята улагоджують самі жіночі товариства. Ініціатива свят повинна вийти поправді від чоловіків і вони мали б і в товариствах і в родині переводити його враз з молоддю й дітьми.

І. Д.

## Перед матурою.

Цьогорічна афера з матуральними темами виробила великого розголосу не тільки у Львові, а й на провінції. Навіть там, де вона не має безпосередніх впливів, схвилювала вона тих, що ось-ось дістатися мають свідчення своєї зрілості. Молодь мабуть ще з більшим хвилюванням цього року готується зробити цей останній крок, щоб переступити шкільні пороги.

І знову на плечі матері падає обов'язок допомогти, облегчити своїм найдорожчим цей крок. Їй доводиться бути опорою і підтримкою в цих важких хвиликах життя синові чи доньці. Від її теплої слова, її підбадьорення, а також розумного промову лежить у великій мірі те, як зробить її дитина цей останній крок дитячий і цей перший крок дорослої людини. Добре собі освідомлює кожна мати, що, вийшовши з середньої школи, її дитина якось сама собою вибється майже цілком зпід її опіки. Вже так якось є, що діставши отой папірець у руки, що увільнює їх від школи, вважають діти себе увільненими рівночасно і від опіки родинної. Нераз кривається серце матері при роздумуванні над тими речами, нераз скотиться і сльоза, але саме в цих переломових часах для своєї вже дорослої майже дитини, що для неї вона все лишається отим малим, коханим пташеням у коротеньких, вічно забуржаних штаниках, чи з кокардою в шовковому волоссячку, мусить бути мати найбільшою опорою.

Коли цього року під впливом отой афери молодь ще більше схвилювана, то обов'язком дорослих, у перший зрілий матері, є відвернути увагу і думки молоді від тих прикрих подій. Обов'язком є також звернути увагу на всю прикру сторону тої афери, де підступом та обманом хотів дехто з молоді дістати патент дорослої людини. Треба, щоб той перший крок у життя не був на хиткому ґрунті обману, бо тою дорогою може потім піти і все життя людини. Розумна мама не буде облегчувати своїй дитині добутий матуральний свідчення різними кроками за протекцією, але підтримає її в тих рішальних хвиликах добрим, розумним словом, стежитиме за тим, щоб саме перед іспитами молодь дуже не перетомлювалася, добре спала, мала відповідний харч та спокійні умовини праці. Сама мати, якби не хвилювалася, триматиме свої нерви в руках і не покаже цього матуристам, а додаватиме їм віри у власні сили та при есентуальній невдачі зуміє перебороти свій біль і розчарування й у відповідний спосіб підтримає неудачника, щоб не зломилася у нього віра в себе, людей та справедливість. Бо це має нераз далеко більше значіння в житті, ніж отой паперовий патент на дорослу людину.

Перед матурою будьте, мами, чуйними сторожами майбутнього ваших дітей!

Х. К.

## Балачки про моду.

Здавалось би, що на весні, коли сонечко нагріло такі трохи припекло і час думати про ті найлегкіш суколки, говорити про речі плетені чи гачковані є дуже не на часі, бо тим усім светеркам, рукавицям, „апашкам“ і т. п., що гріли нас у зимі, місце хіба десь у куфрі чи шафі та ще й добре забезпечені від моли... Та ба! Химери пані Моді мусять привчити нас нічому не дивуватися, а слухняно виконувати те, що вона наказує. Отже, любі пані, коли хочете бути вірними послідовницями цієї химерної королеви, то чимскорше беріть дроту чи гачок у руки і пильно до роботи!

З чого ж починати? Що властиво з тих гачкованих чи плетених річей є модне? Все. Модні є й гачковані чи плетені бязовочки з тонкої волічки (в яких тільки гатунків та кольорів не знайдете тепер у крамницях!), і цілі „гарсонки“ та „комплети“, і навіть тричвертеві плащики. Рукавички з тонкої пряжі, капелюхи з широкими крисами, прегарні гіпорові каски і навіть вечорові літні суколки з ручної плетеної коронки вважаються за найбільш елегантні. Крім тон-

кої волічки дуже багато є різних інших матеріалів, з яких зручні ручки можуть витворити різні чуда. Так напр. дуже модна є тепер льняна нитка і рівна і гузковата. Ці льняні нитки можна мати у різних пречудових пастелевих відтінках і дуже добре вони надаються до гіпорових праць, а вже особливо для різних прозорих капелюшків. Такі капелюшки роблять теж з шовкового „жордонку“. До такого капелюшка можна зробити також самі рукавички, торбичку змонтовану до дерев'яного замку, можна додати ще й пасок та комірчик і матимете наймоднішу „гарнітурку“, яка буде гарним відновленням чи доповненням вашої минулорічної суколки. Можете такою гарнітуркою урізноманітнити і свій дво- а то і трилітній костюм, якщо зробите гарну бязовочку з льняних ниток, а до того рукавички та капелюшок в тій самій барві. Взагалі від вашого смаку і фантазії залежить, щоб ці гачковані чи трикотажні речі, які здебільшого може кожна з нас сама собі зробити, доповнити нашу цьогорічну весняну та літню гардеробу і скласти повільно пані Моді.

Рнта.

## Якнайбільше зелені та квітів!

Хто побував за дордоном, сам переконався, як гарно виглядають доми, яких балкони та вікна тонуть у повенні квітів, де кожний куточок манить зеленою, де мури, вкриті диким виноградом, приваблюють око своєю красою. Як сумно й дивно мусить дивитись чужин-

нець, коли приїде в нашу країну та побачить сірі мури наших домів, похолодів життя, що нагадують вичаю! Яке сумне свідчення видають намі балкони й вікна нашої культури та почуття краси!

Споглядально наш народ, у душі якого вже з природи

розвинене почуття краси й мистецтва, повинен дбати про те, щоб це його вроджене естетичне почуття пропалося й назовні, щоб його хата, так як наші прекрасні писанки, приваблювала око своїх і чужих. Тому подумаймо над тим, щоб прикрасити наші хати та їх оточення.

Скільки гарних рослин можна виплекати на балконі або у вікні і скільки вони принесуть нам радости й утіхи! Такий гарний зелений балкон є не раз одним кутком спочинку для тих, що не мають змоги провести вілних хвилин у городах чи парках, у полі або в лісі. Зваживши те, що улагодження та удержання такого балкону чи прикрашення вікон вимагає не дуже то багато часу та грошей, чому ж відмовляти собі та іншим тієї принакоти?

Для виведення годівлі квітів на балконі та вікнах потрібні дерев'яні скриньки, 25 см. ширини, на 20 см. глибини та відповідно до балкону чи вікна довгі. Дощки у скриньках повинні бути 2 і пів см. товсті. У днах скриньок повинні бути невеличкі отвори, щоб вода могла куди відпливати. Зовні та внутрішні повинні бути скриньки шпекеровані. Хто вже має такі скриньки, повинен перевірити, чи не треба їх лапирити або перелажувати, а хто їх не має, слід їх негайно постарати. Скриньки примістити в горі та на долинні балкони зовні. Коли хто хоче мати на балконі виноград або інші рослини, повинен на стіні хати, в межах балкону прикріпити дротину сітки аж до вишого поверху.

До скриньок насипаємо землі та зволаємо або всаджуюмо квіти, які найбільше любимо; їх добір свідчить про естетичний смак пані дому, яка значає найбільше ціниться своїм „домашнім городником“.

Чи не жевати би у нас конкурси для найкращих вікон та балконів? Вони певно спричинилися б до підвищення естетичного вигляду наших домів, а то й цілих міст. Уявляю собі, як гарно виглядав би наш львівський ринок, колиб так одного дня у всіх вікнах та на всіх балконах (з магістратом виключно) появилася маса зелени та квітів. Як вони закрили б обличчя мурів, скільки внесли б свіжості та краси! Як гарно виглядали б ті тілі зелені старовинні кам'яниці й пам'ятки минулого! Варто спокуситися на таку спробу, а вірою, що труд окупиться!

Ліза Н.

## Зі світа.

## НОВА ПРЕЗИДЕНТКА ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНОЇ ЖІНОЧОЇ РАДИ.

На цьогорічній міжнародній жіночій з'їзді І. Ж. Р. обрано нову президентку. Її нею баронеса Боль, бельгійка. Ця жінка небуденної інтелігенції та енергії виявила свої великі здібності у себе в краю, де за її предсідництва Бельгійська Жіноча Рада набрала такої ваги і пошани, що уряд часто засягає опінії тої організації, коли хоче знати як до тої чи іншої справи поставитися бельгійське жіноцтво.

Великого росту, в добрим, ясним отаме, проста в поведінці з людьми і шира у своїй розмові баронеса Боль умє одвати собі людей і вислухати їх думку, а сама говорить мало. В молодості баронеса Боль багато студіювала, — її студії допмагали їй тепер у громадській праці. Ставши президенткою такої поважної жіночої організації як І. Ж. Р. п. Боль узялась відразу пильно до праці, відвідала Женеву і всі її міжнародні організації від Ліги Націй починаючи та різними міжнародними добродійними комітетами вітчаючи. Працює І. Ж. Р. наладжує в тої спосіб, що до всіх важливіших розгалужень праці І. Ж. Р. запросила вона жінофакончик у тії ділянки.

Баронеса Боль є доброю господинею у себе дома і в її хаті збирається багато видатних осіб. Вона умє добре одвати обривки добайливої господині і громадської діячки, даючи тим добрий приклад іншим жінкам.

## ЖІНКА — ДИПЛОМАТОМ!

Президент Злучених Держав Пана Америки вже вдруге поручає відповідальне становище репрезентативної держави за границею жінці. Першою посолкою Зл. Дер. П. А. в Конентагені була п. Рут Врліс Овен, яка зайняла заміж за данського капітала Біргера Роде і тим самим перестала бути репрезентатом Пана. Америки. Другою посолкою, котру вівнував перед віллямом Зл. Дер. Рувальт є п. Фльоренція Гарріман. Зайняла вона своє становище у столиці Норвегії — Осло. Її це вже старша 67-літня жінка, остання аналого американського роду Гарріманів. У склад майна Гарріманів входить найбільша мережа залізничних ліній Пана. Америки, як також численні підприємства тлякого промислу. Баць Гарріманів є такий великий і знаний у цілому світі — як банк Моргана. По смерті свого чоловіка — п. Фльоренція не тільки завилась справами свого великого майна, але також працює на полі політичній. Працюючи в демократичній партії пізналася та заприналася в Рувальт, — тоді, коли він ще не був президентом.

Успіхи „Просвіти“ — це успіхи на всіх ділянках народного життя. Занепад освітніх змагань потягає за собою занепад усього нашого дорілку. Тож спільнім із жертвами на „Дар Просвіти“!



## СТОРИНКА БЕЗ ПОЛІТИКИ.

### Доісторичне збіжжя на Україні.

Подрібні археологічні дослідження починаються з першої половини XIX ст., коли з'явилися перші згадки про збіжжя на Україні. До них належать і питання, які саме рослини збіжжя на Україні в доісторичних часах. Відповіді на нього дуже складні, бо збіжжя само від себе дуже скоро згасає і нищиться, та тут стають нам у допомогу лише ті рідкі випадки, коли зерно збіжжя спалилося на вугіль і в тому стані збереглося до наших часів. При дуже ретельному пошукуванні можна було знайти зерно навіть у доісторичних ямах, у попілі доісторичних оселищ, але ще найпевніше подобиється воно у випадках на певну глибину мазаних доісторичних ліпників, яку для більшої тривалості мішали часто з повою та соломом, як воно водиться ще й досі. Роздумуючи тепер про такі випадки, коли зерно збіжжя, подобиється в них цілі зерна у загальному стані і, прослідуючи їх палеоботанічними методами, довідаємося, яке саме збіжжя управляли колись на Україні.

Розмірно найчастіше подобиється зерно доісторичного збіжжя в магнітні ліпники із часу так зв. трипільської культури (або культури надповерхової кераміки) в нас, тобто, в часу колов 2500—2000 до Хр., і висліди докладного розгляду 40 зразків мазанки з того часу публікує О. Л. Липа в останньому (10) томі „Журналу Інституту Ботаніки Академії Наук У. С. С. Р.“

за 1936 рік. Виявляється, що найбільше було зерно м'якої пшениці (*Triticum vulgare*) і дещо менше зерно твердої пшениці (*Triticum durum*). Рідше траплялися ячмінь та просо, і лише дуже рідко жито, тимто можливо, що жито не культивували окремо, а росло воно разом із пшеницею, засмічуючи її. Майже повна відсутність соломки в досліджених зразках мазанки наводить на думку, що існував якийсь особливий спосіб збирати прожай, коли зрізували або зривали, мабуть лише колосся, а повна відсутність остоків може свідчити про сорти культивованого тоді збіжжя, або про спосіб молотби, при якому остоків зовсім перетиралися та відпадали.

Подані нові висліди всі годяться з давнішими щодо хронології. А саме найстарішим збіжжям на Україні є ячмінь, пшениця і просо, причому ячмінь є мабуть найстарішим. Жито виступає самостійно щойно під кінець бронзової доби (100—800 до Хр.), жито у трипільській культурі ще лише засмічує пшеницю, а овес є, мабуть, одночасний із ним.

У нас на Покутті подібалося в останнє зерно пшениці й ячменю при розкопках великого селища трипільської культури в Коринці біля Коломиї, а дуже багато спаленого неспіженого ще збіжжя нашлося перед кількома роками під час розкопок античного городища в Городні.

Я. П.

## ВЕСЕЛЕ.

### ВІЧНІ ПИТАННЯ НА ЯКІ НЕМА ВІДПОВІДІ.

Чому стіни годинників в готельних кімнатах завжди стоять?

Чому кельнер у каварні завжди мусить стати між вами і гарною жінкою, на яку ви хочете подивитися?

Чому людське життя продовжується стає шораз коротше?

Чому чим більше жінка купує суконь, тим частіше каже, що не має в що одягнутися?

Чому десять українців кожний зокрема скажуть вам завжди дуже розумно, що треба з якоїсь справи зробити, а коли зберуться на засідання разом, приймають завжди нерозумні резолюції?

Чому актори не вміють про ніщо інше говорити тільки про себе і свої ролі?

Чому жонаті довідуються завжди останні про свою жінку те, що повинні би знати перші?

Чому коли вам хто замінює помилково нальоші то залишає завжди гірші?

Чому шпінатка від комірки паде завжди в таке місце, що не можна її знайти, коли ви саме не маєте часу її шукати?

Чому кіновий білетер заслоняє вам завжди екран при найцікавішій сцені?

Чому річ, якої шукаємо по кишенях, находитися завжди в останній?

Чому кожний, з ким українці заклачували союз, швидко після того падав?

Чому трамвай, на який нетерпляче чекаємо, приходить щонайменше десятих з черги?

### УЧАСНИК КАТАСТРОФИ.

— Ах, то ви справді оминували катастрофи, коли Титанік пішов на дно? Оповідajte, як це було...

— Дуже просто. Я мав намір того року вибратися в подорож морем, але роздумався і поїхав у гори!

### ЩО ВАРТО ОГЛЯНУТИ.

У французькому містечку Бар-ле-Дік на залізничному двірці висить таблиця з таким оголошенням:

Усім приїжджим поручаємо в нашому місті: Фабрику бандажів, бульвар Рошель, пані Салеран.

Шпиталь, вул. Нотр-Дам

Суд, вул. Жиль Крес.

Поліцію, бульвар Рошель.

Похоронне підприємство, бульвар Рошель, ч. 49.

### НЕ ДОТРИМАВ СЛОВА.

До члена Французької Академії Франсуа Коппе прийшла жінка письменника Помероля за протекцією, як для кандидата в Академію „безсмертний“:

— Голосуйте за ним — сказала — благаю вас, бо він сказав, що коли його не виберуть, то він умере.

Коппе голосував, але Помероля не вибрали. Пані Помероль приходить при нових виборах знову. Коппе відповідає:

— О, ні! пані, тепер уже не можу. Я за першим разом дотримав своє слово і голосував за ним. Чому він теж не дотримав слова, коли сказав, що не вибраний умере?

### ЧИ ЗНАЄТЕ, ЩО...:

У Берліні є понад 400 кінотеатрів приблизно із 201.250 місцями;

Пересічно цензурують у Німеччині яких 2 мільйони метрів фільмової стрижки річно;

Із 496 фільмів японської продукції звукових було 262, частинно звукових 107, а німих було 127;

В обласному Мадриді зачинили всі кіна за винятком трьох, які грають тільки у популяризаційних годинах, висвітлюючи совітські фільми та актуальні тижневики;

Доходи виробництва „Парамант“ за останнє чвертьріччя 1936 р. дали 3.700.000 доларів;

Два американські кіновиробництва зобов'язали окремим контрактом летунку Анні Моллак та Ліндберга привезти до Америки літаком з Англії зниклих з коронації короля Юрія VI;

В голівудських кіностудіях накручують цію що пору 45 нових фільмів, з чого „Парамант“ продукує 8, „Твентіет Сенчурі“ 7, „Юніверсал“ і „Метро Г. М.“ по 6, „Р. К. О.“ і Варнер Брос по 5, а решту „Колумбія“, „Амбасадор“ та інші;

Цього року повстало в Європі 1.251 нових звукових кін;

В Канаді є 1.038 кінотеатри, а кількадесять будуються;

В Америці роблять пересічно 200 копій до кожної фільми. Слід згадати, що З'єднені Держави самі мають 14.500 кін.

— О —

Від нині  
кіно  
АТЛАНТИК

Адольф Димша

розігрує до сліз усіх в капітальній комедії

30 каратів щастя

В дальших головних ролях: Ядвіг Янжлевська, Йосиф Орайд та  
Вл. Грабовський.

### Ліліяна Гарвей серед запашних акацій.

Талановита німецька фільмова акторка — одна із тих нечислених, що розумно використали свій успіх на срібному полотні, недавно закупила вона великий річковий маєток на Мадридській біля містечка Дебренчи. Це надзвичайно мальовнича та гарно покладена місцевість із 70-морговим парком, із палаткою, де свого часу гостював Фр. Літ та з ліском чудесних акацій, де літом цілі хмари бджіл збирають мід.

Новий маєток Ліліяни Гарвей складається із великих просторів врожайних піль, на яких залюбки працюють мадерські селяни. Вони незвичайно ввічливо приймають молодого господаря, на кожному кроці виявляючи свою радість та прихильність для славної кінової зірки.

Ліліяна Гарвей, яка зміркувала в пору, що Америка шукає шораз-то нові таланти і може

так немилосердно „скайчити“ з нею, як з Анною Стен, вернулася чимскоріше до Європи, де у фільмі „Чорні роки“ знову заблиснула непересячною грою. Над кіновими ролями вона надалі працює поважаючи та пильно: не тільки студіює сценарій, але цікавиться технічною сторінкою фільми та психологічними підкладами.

Едіт Гаман видала цим діями її монографію: „Lillian Harway — ein Leben für den Film“. У ній читаємо, що донька австрійського лікаря завдяки невипущій та невтомній праці вибилася на вершини світової слави, а згодом, як сама сказала: „коли вже її не потребуватиме фільм, поселиться на постійне у своїй маєтку, щоб останні літа життя провести серед дерев акаційного парку, дивлячись на розлогі, завітчані поля, які вона вже покохала...“

### Несамовитий тижневик.

Мешканці одного совітського містечка подали в суд дирекцію кіна, яка звалася „набрати на бас“ глядачів, улаштуючи на екрані похоронний похід із... небіжчиками.

У дійсності ця несамовита історія виглядала ось як:

По фільмі, яка була назначена на програму сеансу, мали висвітлювати тижневик із похоронних обрядів одного промислового potentата, Орджонікідзе. Одначе копії не надійшли на час, а що цей тижневик рекламували окремо на а-

фішках, треба було докопати щось показати. Заложили тоді на апаратуру фільму з похоронів Кірова. Яке було здивування публіки, коли за домовиною йшли... небіжчики: Каменев, Зіновєв, Пятаков і т. д., засуджені на обох останніх монстрах у Москві й розстріляні.

Цікаво знати, як закінчиться процес у цій дивоглядній справі, бо позовники покликалися на параграф про несомісну рекламу та ошуканий засіб видерти гроші серед публіки.

### Кохання в піднебесах.

В американських летунських ліній працюють як буфетові гарні, молоді жінки. Жіночий персонал добирає управа ліній незвичайно дбайливо.

Одначе буфетові воліють кохання ніж летунський спорт. Найкращим доказом є те, що за один місяць 6 буфетових повнічалось з лету-

нами або з урядовцями летунських ліній. Управлі летунських ліній, які запитали це „прізне“ явище, рішили видати правилник із деякими обмеженнями. Буфетовим не вільно буде скоріше покинути посаду й вийти замуж ніж по 3 роках безперервної праці в одній летунській підприємстві.

### Грецьні урядовці мусять приходити в чистих новнірцях.

Міська влада грецького міста Солунь дала всім своїм урядовцям цікаве й оригінальне доручення. Всі урядовці міських урядів і підприємств мусять приходити кожного дня до уряду в чистих новнірцях. Начальники відділів дистанцій доручення переводити точну контролю всіх

урядовців, чи вони приходять в чистих новнірцях та одягах. Влада кладе головну увагу на те, щоб урядовці добре себе репрезентували перед публікою. Друга, мабуть важніша причина, це те, що надіються таким чином збільшити попит на галантиєру.



## Конкурс.

„НАРОДНЯ ГОСТИННИЦЯ“, жоп. в обм. відпов. у Львові, розписує один конкурс на посаду завідувачого директором установи з рішенням оголошені до кінця травня ц. р. на таких умовах: а) не переступлений 45-ий рік життя кандидата, б) вища освіта, по двом фаховим спеціальностям, в) відсуття дошля служби в економічній установі, г) платня відповідно до умови.

Вголошення в привогах (свідченнями в оригіналі, або відповідей, описом життя і заповненням родинового стану) та всім документами щодо висоти платні, слати на подану нижче адресу.

У Львові, 5. травня 1937.

Національна Рада „Нар. Гостинниця“,  
Львів, Кооперативна 1.

## НОВИНКИ.

— Найсолідніші футра тільки у Юліяна Глушевського, Львів, пл. Капітульна 3. I., телефон 254-46. Приймаю футра до переховання літом.

— 9. травня 1937. р. в жовтій салі Нар. Дому відбудеться Всестудентське Свячене. Початок в год. 16-й.

— Український Студентський Спортивний Клуб (УССК) уладжує 9. травня в жовтій салі Нар. Дому Дансінг. Музика джез-бенд. Початок в год. 16-й.

— Виступ Марії Сокол у варшавській опері. Дирекція варшавської опери запросила нашу відому співачку Марію Сокол на гостинний виступ в партії Маргарити у „Фавсті“. Виступ відбудеться в понеділок 10-го ц. м.

— „Спори про привласнення“. Під таким наголовком адв. д-р А. Павенський виголосить відчит у п'ятницю 7. ц. м. в год. 7.30 вечором у домі т-ва адвокатських апікантів при вул. Копперника ч. 7.

— „Фаворита“ у Львові. Заходом львівської музичної консерваторії ім. К. Шимановського відбудеться в п'ятницю, 14. ц. м. у Великому Театрі у Львові вистава опери Г. Доницетті „Фаворита“ при участі солістів оперової класи Адама Дідуря. Дирижує п. Й. Лерер.

— Зїзд музеологів у Львові. В днях від 12 до 13. червня ц. р. відбудеться у Львові черговий (XIII) зїзд „Союзу музеїв у Польщі“, худн належать і майже всі українські музеї. Відкриття його відбудеться у репрезентативній салі в ратуші, після чого підуть засідання окремих секцій у інших приміщеннях та провідування всіх львівських музеїв. На день 14. червня передбачена збірна прогулянка на замок у Підгірцях біля Золочева. В організаційному комітеті є представники й Національного Музею та Музею НТШ.

— Мапа Зеленої України. З Харбіна дістали ми стіну карту української етнографічної кольонії на Дал. Сході. Зелена Україна чи Зелений Клин — це величезний простір на азіатському суходолі, замешкалий компактно масою давних емігрантів з Придніпрянської України, по-

# Б і л і з у б и: Паста до зубів Хльородонт

Правдива тільки з червоною головою льва.

чинаючи від ріки Біжин (допливу Уссурі) аж до владивостоцького заливу. Це на мапі представлено зеленим кольором, який межує з компактними масами корейців, тунгусів, манджурів й інших дивовижних для нас народів. Найбільше місця відведено на мапі національному складові Зеленої України. Значно менша величиною є фізична мапа Зел. України. Крім того є ще представлена окремо Камчатка, Далекий Схід у цілості і Україна в Європі. Видала карту „Українська Видавнича Спілка“ в Харбіні під редакцією відомого публіциста Івана Світа. Треба підкреслити велику дбайливість виконання. Це нічим не ризикне П від найкращих географічних карт виконаних у першорядних картографічних заведеннях.

— Невжеж це правда? Зі Станислава пишуть нам, що засуджений за різні фінансові махінації на 3 роки в'язниці ославлений д-р Лякс, який за високою кавцією ще до сьогодні перебуває на волі, зовсім недвозначно виступає в останньому часі, як адміністратор майна станиславської греко-кат. єпархії. Він, а не хто інший, полагодує справи зв'язані з адміністрацією єпископських кам'яниць у Станиславові та ключа єпархійальних дібр у Богородчанах. Хоч який це дивогляд, то людей у Станиславові не дивує це остільки, що є там ноторію відомо, що єпископ Хомишин надалі опікується д-ром Ляксом, часто гостить його в себе, або в богородчанському дворі, а до того ще й відступив йому мешкання в єпископській кам'яниці при вул. Собіського. Говорять навіть, що владика вживав в останньому часі в найвищого чинника держави заходів, щоб помилувати звичайного обманця. Виходило із цього, що кваліфікації адвоката — жиди, засудженого за обманства на кілька літ криміналу, це найкраща рекомендація, щоб дістати управу церковно-національним майном! Це речі, що подобають радше на видумку і глум, ніж на правду, і в які не хочеться нам просто вірити. З уваги на особу нашого станиславського інформатора в цій справі містимо вищенаведену звістку, застерігаючись, що трактуємо її як станиславську поголодку, яка хвилює громадянство. Гадаємо, що це річ необхідна, щоб у цій дивній справі появилось якесь авторитетне в'яснення.

— Скандальні сцени розгравались на залізничних двірцях і в потягах перед нашим Велико-

днем. Залізнична влада чомусь то не знала чи не хотіла знати, що з приводу цього свята встала до великих розмірів фреквенція в залізничному русі, та не пішла публіці на руку, як це робить у зв'язку з латинськими святами, додаючи відповідну скількість вагонів у потягах. Цього року назал пасажирів на головному дворі у Львові з приводу гр. кат. Великодня дійшов попросту до катастрофальних розмірів. Натопи коло білетових кас, яких було за мало, і на перонах був нечуваний. Багато пасажирів, не могучи дістатись до вагонів, мусіли лишитись у Львові. Одночасно вагони були так переповнені, що люди їхали на сходах та на дахах, як за воєнних часів, ризикуючи своїм життям. У самих вагонах розгравались дanteйські сцени, що не дадуться описати. Чим далше від Львова, ті сцени були жахливіші, бо до вагонів тиснулися все нові пасажирів. На все те залізничні органи були як закляті, сліпі і глухі. Адже це була українська публіка, що може собі їхати або не їхати, вигідно або на зломання жарку. Львівській залізничній дирекції все те байдуже, аякже! Але не хочемо вірити, щоби такі справи були байдужі для міністерства шляхів у Варшаві і до цієї найвищої залізничної інстанції апелюємо іменем тисячів і тисячів українських подорожних, що переживали з приводу цього річного Великодня цю пекельну їзду. Нехай найвища центральна влада повчить львівську залізничну дирекцію, що українським пасажиром за їхні гроші належаться ті самі права й вигоди, що й польській з приводу латинського свята.

— Чергова регіональна вистава. До Варшави привезли кількадесятеро гуцульської молоді із Жабя, Зеленої та Надвірної. Дітей водили по місті й показували на військовій ревії. Завели теж до військового казино, де приймали їх чаєм, а одна дівчина виголосила промову до міністра військових справ ген. Каспшицького, про тектора т-ва приятелів Гуцульщини і подала йому квіти. Опісля діти пописувалися гуцульськими танцями.

— Плямистий тиф на Покутті. На Покутті санітарна влада ствердила плямистий тиф. Зовсім ізольовано такі місцевості: Шепарівці, Молодотин, Слобідка Пільна та Уторопи. Невдавано ізольовали: Мичин, Ключів Малий, Гуцулівку, Загай-

В. БІБЕРОВИЧ.

## Анна Йонкер.

(У перші роковини смерті).

Дня 6. травня буде саме рік, як Анна Йонкер замкнула свої добрі очі на вічний спочинок. У гарний сонячний день зложено в могилу тліні останки цієї жінки, що безумовно була одною з найцікавіших постатей української Канади, що ще так недавно всіма силами рвалася до життя та праці.

Не стало людини, що власними силами, вродженим талантом та енергією зуміла піднятися з сірих низів на верх суспільної драбини, а ступивши там, усю свою міць, усі свої духові й матеріальні засоби пожертвувала для добра загалу, часто забуваючи про найконечніші особисті потреби.

Діяльність Покійниці була дуже різноманітна й охоплювала багато ділянок нашого життя в Канаді. Перш усього на сотки, а то й тисячі можнаб нарахувати тих осіб, що дістали від неї особисту моральну й матеріальну поміч, якої вона просто не зміла нікому відмовити.

Особливу увагу звертала Анна Йонкер на питання народньої освіти й культури і жертвувала за минулі роки багато тисяч доларів на чільні українські культурно-освітні установи й організації в Канаді. А таємниця успіху численних збірок на різні старокраєві цілі, неведених з її ініціативи та під її провідом, лежала в тому, що Покійниця звичайно щедро „завокруглювала“ зібрану суму з власної калитки.

Коли в огні світової війни відродилася на деякий час українська державність в Європі,

Анна Йонкер найшла в тій великій історичній події новий могутній товчок до свіжих зусиль. Відтоді вона всі свої сили, все своє життя присвятила справі пропаганди цієї великої ідеї. І в цій невиспучій діяльності заскочила її смерть передчасно, бо в 42. році життя.

Хата Анни Йонкер була здавна головним духовим осередком у Канаді, де стрічались свідомі українські елементи, куди заходили видатні й менш видатні гості з Європи та Злучених Держав, де завжди у сердечній родинній атмосфері обговорювалося питання, як двигнути українську силу в Канаді, як допомогти Старому Краєві в його затижній боротьбі за національне існування.

У зв'язку з цими міркуваннями, що турбували уми тутешніх свідоміших одиниць, Анна Йонкер стала першою інтелігентною пропагандисткою української культури й української державницької ідеї серед англо-саксонського світу в Канаді. Вона навіязала зв'язки з передовими англійськими жіночими організаціями, вона заснувала окреме товариство під назвою „Канадійсько-Українське Жіноцтво“, яке стало членом найповажнішої загально-канадійської організації „National Council of Women“ (Державна Жіноча Рада) і таким способом здобула для українських жінок Канади доступ до міжнародних жіночих конгресів. Кілька літ тому Анна Йонкер у товаристві старої приятельки українців, пані Мензіс, взяла участь у міжнароднім жіночій конгресі у Відні, де стрінула українські діячки західно-українських земель та європейської еміграції. Автор отсих рядків ніколи не забуде, з яким одушевлянням розповідала Анна Йонкер після повороту про виступи й успіхи українських делегаток на конгресі та

про їх небуденні особисті прикмети інтелекту й характеру. „Старокраєві жінки здобудуть нам Україну!“ — повторювала вона тоді з блеском віри у своїх широк синіх очах.

Обговорити всі способи й фази громадянської та пропагандистичної діяльності Покійниці перейшло межі отсього короткого спомину. В гостинній хаті Анни Йонкер можна було завжди стрінути видатніші одиниці тутешнього англо-саксонського світу, парламентарних послів, провінціальних і міських достоянників, жіночі діячки й багато інших. Тут вони за перекускою могли почути щось нового про українські справи в Канаді й Європі, могли насолоджуватись незрівняною українською піснею у виконанні добрих місцевих сил і завжди відходили звідти зі скріпленою симпатією для наших змагань. Там кувалися всі нові виборчі пляни там намічувалося кандидатів, там плановано збірки на всілякі народні цілі, приготувано програми свят, концертів, віч і т. д. без кінця.

Ворота хати п. п. Йонкерів були буквально все отворені для всіх друзів і знайомих, що часто й по півночі забігали туди свобідно, коли лише бачили світло у вікнах. А душею всіх тих офіційних і приватних збірань була завжди Анна Йонкер, жива, усміхнена, елегантна, з рухами уродженої аристократки. В усій цій невиспучій праці стояв завжди при її боці її чоловік, д-р Генрі Йонкер, популярний лікар, не хоч сам член видатної американсько-голандської сім'ї, духово цілком зукраїнівшись й полюбив наш нарід та його національні ідеали всією душею.

Ось чим була Анна Йонкер для української суспільності Канади: її душею, чутливим сум-



піль і Космач; у тих місцевостях пошесть тифу вигасає. Крім того санітарна комісія ствердила один випадок плямистого тифу в Альбінці снітинського повіту та в Беледі коло Снітина один випадок червоного тифу.

— 30. квітня 1937 р. відбулося в П. К. О. восьме публічне преміювання книжечок на оціалності преміювали виклади серії III-ої. Участь у преміюванні брали книжечки, на які внесено всі виклади за минулий чвертьрік у річницю до 2. квітня 1937 р. Премії по зол. 1.000 упали на чч. 154.330, 159.599, 172.086, 199.379, 223.361, 249.594. — Премії по зол. 500. — упали на чч.: 151.416, 157.269, 159.512, 160.480, 167.099, 168.060, 169.370, 172.072, 172.682, 172.731, 181.404, 183.089, 184.833, 186.846, 192.463, 194.359, 206.287, 213.297, 215.583, 216.349, 217.618, 224.820, 230.718, 231.971, 237.361, 238.822, 241.424, 243.857, 243.964. — Премії по зол. 250. — упали на чч.: 151.487, 151.710, 151.803, 153.283, 153.389, 155.883, 157.074, 157.325, 157.364, 160.077, 160.313, 160.523, 161.248, 161.831, 160.202, 163.015, 163.042, 163.697, 163.968, 164.273, 165.042, 166.221, 166.368, 166.530, 167.910, 168.409, 168.746, 168.837, 169.266, 169.753, 174.242, 174.950, 178.154, 182.453, 186.196, 186.327, 187.533, 188.712, 189.047, 189.316, 190.335, 192.073, 193.496, 194.354, 194.430, 194.456, 195.628, 199.068, 199.499, 201.187, 204.535, 204.535, 204.673, 204.985, 205.607, 206.791, 207.372, 209.868, 210.280, 211.141, 213.912, 214.854, 217.417, 218.607, 220.664, 221.297, 222.943, 223.132, 227.833, 227.995, 229.467, 229.485, 233.378, 234.359, 236.319, 240.498, 240.949, 242.459, 245.998, 247.012, 249.006, 249.415, 250.115, 250.127, 250.370. — Крім цього вилучено 283 премії 100-золотих. — Вдруге впали премії на такі книжечки зол. 250. — на чч.: 158.541, 219.559; зол. 100. — на чч.: 159.852, 174.778, 175.431, 184.030, 187.580, 190.284, 190.633, 191.844, 218.215. — Загалом упало 404 премії на загальну квоту зол. 70.300.

— Уневажили матуру в 21 гімназіях. З причини зловживань з темами при письмовій maturi, що відбулася в днях 19—24. квітня ц. р., з наказу міністерства освіти куратор львівської шкільної округи уневажив письмові іспити з польської, німецької, латинської та французької мови, а також з історії і фізики в державних гімназіях у Львові: I, II, V, VIII, IX, XI, і XII, в жіночій гімназії ім. Ядвіги, в приватних гімназіях у Львові ім. Словацького, євангелістській, Камерлінгової, жидівській жіночій Карп-Фуксової, в приватній ім. Штернбаха в Дрогобичі, в державній II. у Стрию, в приватній жіночій у Стрию, в державній у Жовкві, в державній I. в Перемишлі, в державній II. в Ярославі і в державній в Бучачі. Таким чином уневажили письмову матуру в 21

ліній, товчком до безнастанного патріотичного змагання!

Перед трьома роками несподівана недуга підірвала здоров'я цієї небуденної жінки, що лежала в лікарні відпочинку й жила від літ самими нервами. Параліж відібрав їй владу в однім боці. Однак Анна Йонкер не переставала живо цікавитися всіми громадянськими справами і по змові брати участь у важливіших акціях та подіях. На жаль, недуга взяла вкінці верх і з початком травня м. р. смерть увільнила її від дальших тілесних і душевних терпів.

Сьогодні днина тишина панує в тій, здається, що вчора такої шумній домівці п. п. Йонкерів. Не стало українки, громадянки й патріотки, що показала шлях праці всім нашим жінкам у Канаді, що часто, при вищій освіті і кращих матеріальних умовах життя, воліють тратити час на пустих розмовках. Щойно на тлі тої байдужості й бездіяльності, в якій потопляють поволі всі майже наші тутешні інтелектуальні кола, не виключаючи й духовенства, зарисовуються рельєфно великі заслуги пок. Анни Йонкер.

Серед цього невідрадного стану рухлива, ідейна та підприємлива постать Анни Йонкер сніє і ситиме ще довго як ясний і дорогий приклад до наслідування. І треба надіятися, що саме тепер, коли особисті моменти страдали вже рацію існування, цей світлий життєвий приклад Покійниці найде багато гідних наслідників у рядах нашого талановитого й доброго, лише національно часто ще незбудженого жіноцтва в Канаді. Тоді здійсниться мрія Анни Йонкер, що українські жінки візьмуть у свої руки керму національної роботи в Канаді і причиняться до скорішого здійснення наших найвищих ідеалів.

гімназіях. Другі письмові іспити в тих гімназіях відбудуться в днях 18—21. травня ц. р. Предсідники іспитових комісій в гімназіях, де відбулися письмові іспити, яких не уневажили, можуть визначити речинні устних іспитів, повідомляючи про це шкільну кураторію.

— Як упала „Газета Поранню“. В окружному суді у Львові відбувся процес проти Йосифа Вичинського, б. секретаря воєвідської ради ББ, що понатагав різних людей на грубіші векси і понатки і при кінці 1934 р. купив на власність за 105.000 зол. збанкрутовану „Газету Поранню“, не зложивши в цей інтерес ані одного власного слова. Крім того понатагав на грубіші суми людина, яким обіщав посади в тій газеті, що зовсім перестала виходити. На скарги пошкодованих справою зайнялася прокуратура. Присуд застав дуже лагідний, бо Вичинського засуджено на 6 місяців в'язниці, які даровано йому на основі амністії.

— Епілог вибору президента м. Львова. В окружному суді у Львові відбулася розправа проти Едв. Зайонцького, б. самоврядного інспектора, під закидом клевети. Він написав до теперішнього президента д-ра Островського лист і статтю в одній газеті, звернену проти адв. д-ра Новака-Пшигозкого, закидаючи йому, що пробував перекупити деяких міських радних, щоб вибрати його президентом. Підчас розправи Зайонцький робив враження умово недужого а на питання прокуратора сказав: „Високий суд так мене денервує, що не можу відповісти“. Зайонцького засуджено на 3 роки в'язниці з припиненням.

— Весела судова розправа. Перед судом присяжних у Львові відбулася розправа проти шваця із Замарстинова, Файла Гросмана і тов. під закидом комуністичної агітації. Ревізія викрила в його мешканні циклопостіль і комуністичні друки. Обвинувачений Гросман на запити предсідника трибуналу давав гумористичні відповіді. — Чому ви в день засудження часто смієтеся? — Бо я молодий чоловік і люблю свою жінку — відповів. Після закінчення, що його болить голова і просив суд, щоб переконалися, чи він говорить правду і заглянули йому до мозку. Розправу відложено, щоб обвинуваченого піддати наперед психіатричним оглядом.

— Львівська хроніка. Купець Берль Штайн-вайс повідомив поліцію, що у трамваєвому возі „2“ вкрали йому з кишені портфель з готівкою 240 зол. і чеком на 190 шилінгів та лашпорт. — Арештовано Франца Бобера і Яна Ольшанського, що витягали з поштових скриньок листи і відліплювали поштові значки. — На донесення ем. судді Ю. Вергановського арештовано власника фабрики ліжок Ізера Сакса, що взяв від нього більшу суму в готівці та векселях і не виконавши замовлення, пустив векслі в обіг. — При вул. Котлярській ч. 14 кинувся з третього поверху 25-літній емігрант з Німеччини Ед. Лінденбергер і згинув на місці. — У фабриці содової води при вул. Різнницькій 14 вибухнула балон повний кисня та вбив робітника покищо неустійненого назвища. — У крамниці „Маслосоюзу“ в Ринку злодій украв Марії Зарутович із вул. Куркової ч. 5 торбинку з 20 зол. — Поліція відібрала в Чеслава Гамерського із Зимної Воли машину „Андервуд“ вартості 300 зол., яку він украв Стефані Гамерській з вул. Сикстуської ч. 64. — Іцко Надель із Томашова наїхав возом на трамвайний віз на вул. Казимирівській і ушкодив його. — Трамвай ч. 8 наїхав на вантажне авто Івана Мадери та спричинив шкоди на 400 зол. — При вул. Войткіха пострілявся тижко 19-літній студент медицини Юрій Намисл. За причину саможубства подав нехтї до життя. — Арештовано Розалію Кеслерову, власницю ресторану „Оаза“ при вул. Ягайлонській, під закидом розпустити, яку утримувала при допомозі кельнерок. На другий день Кеслерову випущено, а справу передано судові.

— „Товариство Школи Людовей“ у 1936 р. У зв'язку зі збіркою на ТШЛ в дні 3-го травня польська преса стверджує, що в мин. році „Товариство Школи Людовей“ мало в Галичині понад 600 домів людових, 1816 бібліотек, 297 світлиць, устроїло 9622 відчитів і гутірок, 2456 національних свят, 1883 вистав і вечірок, вело 145 курсів. Зокрема преса підкреслює значіння 705 півколоній, в яких наїшло приміщення понад 23.000 дітей, головню сільських, „загрозоних рушенням“.

— Хто викликає неспокій. Як повідомляє „Л. К. Ц.“, в селі Кречовичах пов. Переворський, де мин. року впало стільки трупів при нагоді земельного страйку, місцеві поляки за намоого польського священника із сусідньої польської парохії рішили побивати лат. каплицю. Місце-

ві греко-католики, що творять 75 проц. населення, нібито не допустили до нагади в цій справі мовлячи, що каплиця в селі не потрібна. Не сумніваємося, що дійсно причиною цього відходу українського населення була певно якась провація, але україножерному органу було цього досить, щоб залякувати урядові чинники про „український тероризм“ у Переворщині та закликає промовити „властивим способом до горстки авантюристів“.

— Операція марш. Риза-Сьміглого. Маршал Риза-Сьмігли несподував від довшого часу на хронічне запалення мідгальків, тому перевели операцію. Операція адалася.

— Реалізі А арештування. Як повідомляють „Станіславські Вісті“, в Куріпові біля Галича 7 постерушкових перевело у селі Василя і Теодора Гриневич, Василя Малиборського і Петра Футерка ревізії, шукаючи за негальним. Хоча нічого нелегального не знайшли, арештували крім агаданих селян ще й В. Величка, Г. Федішина та М. Футерка. Передержавши їх одну добу на постерушці, чотирьох арештованих пустили на волю, а трьох відіслали до Станіслава. Арештування були наслідком допосу деяких людей, яким була сілєю в оці діяльність арештованих у місцевих культурно-освітніх установах.

— Краєва хроніка. Підчас танців у громадському домі в Прибишівці біля Ржевса Едвард Рончи застрілив із пістолі Возод. Пончка, з яким мав особисті порохуни. — У Дильонівці біля Ржевса згоріла хата та всі господарські будинки й живий та мертвий інвентар Войткіха Палаца. Шкоди є на 5.000 зол. — У Гадичівцях пов. Копичинці до Марії Бабини прийшло нічно трьох напасників, один із них передогащений за поліцейю казав собі видати 70 доларів. Поліція арештувала кілька осіб, між ними злогодного поліцей Мельника. — У Подупанівці вбито нічно 56-літнього Мартіна Висецького на тлі родинних непорозумів. — У Сільці Бельжівській пов. Камінька Стр. згоріла стодала та стайня Маркуса Царлінга і стайня Ісаака Ліндурма та сусідні будинки з хатою Аїни Ленісїя. Почала горіти й хата Ліпи Бейбавна та її вгасили. — 16-літній Степан Омелівський в Незванові пов. Камінька Стр. згинув стріляючи на свята на місцевому цвинтарі в хрїсого дула. — 18-літній Михайло Голод із Чернихова пов. Тернопіль постріляв із хрїса шротом 17-літнього Івана Карашка, а сам утік у ліс.

— Корови в запрягу. Повітовий виділ у Дубні розпочав пропаганду вживати в малих господарствах корови замість коней. Перші проби повелися і багатьох господарств почало вживати корови як запрягову силу.

— Премієр на інспекції. Премієр ген. Славой-Складковський прийшов 5. ц. м. в 8. год. ранком до виділу державних архівів при міністерстві освіти на інспекцію. Одне крім воєвних не застав у бюрох нікого. Міністр обійшов усі кімнати та закармає і не можуть дочекатися урядовців, відійшов. Пізніше телефонічно звел директорів архівів вяснити причину, чому в нього так пізно починається бюрозна праця, після чого витягне відповідні консеквенції.

— Кара за вічеву промову. Окружний суд у Познані потягнув до відповідальности б. людового посла Миколайчика за промову, виголошену на вічу. Після переведеної розправи Миколайчика увільнено, однак апеляційний суд зніс цей присуд і засудив його на 4 місяці в'язниці без припинення.

— Можна ще нині збогатитися! В Освенцімі помер 100-літній жебрак Соломон Рішке. В його лахманах знайшли векслі і квіти на великі суми. Показалося, що він позичав на процент і доробився значного маєтку, зловуючи гроші з цінних паперів.

— Злодії в поліційному характері. В селі Ялені коросненського повіту прийшли два мужики, з яких один був у поліційнім однострою, другий в цивільнім одязі, що показав якусь відзнаку нібито слідчої служби, й оба перевели додому ревізію. Після ревізії відійшли швидко, але господар ствердив, що йому пропало 250 зол. Поліція шукає тепер за злодіями.

— Велика пожежа була в селі Модло цеханівського повіту, де згоріло 20 будинків і мешкальних домів. Жертовою вогню стало багато худоби і коней, а навіть згоріла живцем 50-літня Варвара Домбровська. Шкоди обчислюють на 100 тисяч зол.

— Наукова праця українського професора на сторінках міжнародного кооперативного журналу. Відомий квартальник Revue des Etudes Cooperatives, орган союзу франц. коопер-







**Направа жіночих торбинок**  
та продаж наймоднішої швейної техніки по найнижчих цінах тільки в  
**Робітні Ринсько-Галицькій**  
**Н. ВАРЕР**, Львів, Синьуська 2,  
побіч фірми Саліксандра.

### Театри.

Український Нар. Театр ім. І. Тобілевича.

КОМІЧНИЦІ:

1. В. Шалашут.
2. В. Вис.
3. В. Диб.
4. В. Диб.
5. В. Диб.
6. В. Диб.
7. В. Диб.
8. В. Диб.
9. В. Диб.
10. В. Диб.

Український Мол. Театр „Заграва“ під  
арт. пров. В. Блавацького.

ДОБРОМИЛІ:

1. В. Камо градеши? Смерть Нарона.
2. В. Мурава.
3. Добромилі театр загощать до Перемисла.

Великий Театр:

- П'ятниця, 7. V. год. 7.30 веч. „Подвійна бухгалтерія“ в Адольфом Димішо.
- Субота, 8. V. год. 7.30 веч. „Подвійна бухгалтерія“ в Адольфом Димішо.
- Неділя, 9. V. год. 3.30 веч. „Подвійна бухгалтерія“ в Адольфом Димішо.
- П'ятниця, 7. V. год. 7.30 веч. „Подвійна бухгалтерія“ в Адольфом Димішо.

**від вол. Щасливі обручки**  
7-  
з 14 кар. золота  
підляг. у Б. ГРИНБЕРГА, Синьуська 4

### КІНО.

АПОЛІО: „Парада вохання“ з Джаме-  
том Макдональдом і Морисом Шевальє.  
АМІНТИК: „30 каратів шпакі“ в  
Димішо.

ВАНДА: „Китайські моря“, „Норд-  
ський джуні“.

ГРАЖІНА: „Буде краше“ в Тоніом  
і Шелом.

ЕВРОПА: „Одна на мільон“ в Соней  
Гонс.

КАСІНО: „Палак серця“.

КОПЕРНИК: „Земний ситвал“ в Еро-  
деи Філіом.

МАРУСЕНЬКА: „Простяк“.

МЕТРО: „Сильветти“ та 3-актний до-  
даток.

МІРАЖ: „Золотоволосий збичковик“ в  
Джеріо Тенелі і „Одна з тиноту“ в  
Маріом Вегрі.

МУЗА: „Ромео та Джульєтта“.

ПАЛІО: „П'яністять танцювальні“.

ПАН: „Англі Альєра“.

ПАКО: „Останній потяг“.

РАЙ: „Роз-Марі“.

СВІТ: „Володар ідеального сита“ та  
доповнення фільма.

СТІЛІВЕ: „Сім Додворд“ і режис.  
ТОН: „Продовольч. тракторія Діа-  
Брава“.

УТІХА: „Під двома прапорами“ та  
режис.

ХІМЕРА: „Москва-Шангаї“ в Полєо  
Вегрі.

### ФОТОПЛЯТІОН.

(на Марієвська 5.)

Каїро

### ЗАКОРДОННЕ РАДІО.

П'ятниця, 7. травня 1937.

БЕРЛІН (337) 9.30, 18.00 Для дітей,  
14.15 Розр. музика, 19.20 Рум. нар. пісн.  
Авора Браеску, 20.40, 21.00  
Бразилієв. твори, ВІЛГОРОД (437) 18.20  
Ларішка, 22.20 Орк. концерт, БУДА-  
ПЕШТ (550) 12.00 Янош Шарці і сін-  
грація на екс. інструментах, 17.00 Хор,  
18.30 Салом. музика, ВІДЕНЬ (307) 12.00,  
18.10 Орк. концерт, 19.25 Вес. муз. ака-  
дем., 20.15, 21.00 „Дж. Гартенмаєр“ ком.  
А. Вагнера, 22.20, 23.00 Концерт балана,  
ДАВІДІЛІНДЕНДЕР (1571) 10.50 Для  
дітей, 14.00, 16.00 Музика, 15.15 Дитя спі-  
вають, 17.30, 18.00 Форт., співа, 20.10 Вес.  
нар. муз., КОПІНЦІ (259) 18.00 Для За-  
карпаття, МІЛАН (369) 17.15 Форт.,  
19.00, 20.40 Розр. муз., 22.15 Камер. муз.,  
дуєт. МІНХЕН (405) 9.00 Вес. мелодія,  
16.50 Сольні, 20.10, 21.00 Музика, співа,  
ПРАГА (470) 15.00 Пісн., 17.00 Квартет,  
20.00 Твори І. Штрауса, 21.00 „Дитя гір“  
оп. Масла, РАДІО ПАРИ (1648) 12.15 Орк.,  
концерт, 13.15, 19.00, 19.45 Сольні, 14.30,  
15.00 Театр Уані, 16.00 Камер. музика,  
17.30, 18.30 Форт., 17.45, 18.45 Скрипка,  
19.00 Для жінок, 20.15, 21.00, 22.00 Пісн.,  
співа, 20.30 Камер. музика, РІМ (421) 17.15  
Камер. концерт, 20.40 Розр. музика, 21.00,  
22.00, 23.00 Вечір на Ля Селі присв. Го-  
меві.

Субота, 8. травня 1937.

БЕРЛІН (337) 19.15 Форт. тріо ц-моль  
Ветовена, ВІЛГОРОД (437) 19.50, 20.00  
Орк. концерт, 21.00 Хор, 22.20 Легка му-  
зика, БУДАПЕШТ (550) 12.05 Скрипка,  
17.00, 18.00 Фестиваль циг. музика, 21.40,  
22.00 Орк. концерт, ВІДЕНЬ (307) 14.55,  
15.00 Для чоловік, 19.30, 20.00, 21.00 „Ве-  
сна“ оп. Я. Штрауса, 21.40 Форт. ресі-

Без огляду на велику знижку ціні новий **Фабрика килимів**

**Ст. Галана в Глинянах**

у всіх своїх крамничних продає килими по знижених цінах.

Тайна лежить в тому, що управа фабрики в час придбала значні засоби сировини і тепер може виробляти прекрасні килими з найліпшої вовни по дешевих цінах. — **ГОЛОВНІ КРАМНИЦІ ПРОДАЖІ:** Львів, вул. Синьуська 20, Люблин, вул. Сташца 1, Варшава, Феша в Катонці, вул. Кошчюшка 3. — Летючі ану-ли для принаси церквою і цілі стилеві гарнітури для пансіонів і вілл. На складі великий вибір кап. ПІВГОБЕЛІНОВИХ на ліжка, накривті на столи, пор-тиєри і ламбрекени. Також лляні обриси та рушники у нових гарних взорах.

22.20 Тана, музика, ДАВІДІЛІНДЕНДЕР (1571) 14.00, 16.00 Музика, 18.00 Нар. мис. талин, 19.00 Відеоскоп мелодія, орк., соп., КОПІНЦІ (259) 13.30 Для Закарпаття, 18.00 Сольні, ресіталь Бородина, Черкаської, КОПЕНГАГЕН (235) 20.00 „Граф Люксембург“ оп. Лягара, ЛІНЦІ (382) 20.10, 21.00 „Нім у Венеті“ оп. Я. Штрауса, МІЛАН (369) 17.15 Камер. концерт, 19.10, 20.40 Розр. музика, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00 Вечір опер „Ля довер-то театро“ містеріа А. Кіаїні, „Ля сі-мьор Брускіно“ ком. Россіні, МІНХЕН (405) 12.00 Орк. концерт, 14.15 Камер. музика, 20.10, 21.00 „Міадо“ оп. Соліска, 22.30 Легка в танка, музика, ПРАГА (470) 15.00 Тана, музика, 16.45 Театр для дітей, 22.25 Сольні, музика, РАДІО ПАРИ (1648) 12.15 Орк., 20.20, 21.00, 22.00 Концерт рум. музика, РІГА (515) 16.40, 17.15 Лотискі дитячі пісн., РІМ (421) 17.15 Тана, музика, 20.40 Розр. музика, 21.00 Комедія, ШТУТГАРТ (523) 24.00 „Фіделіо“ оп. Ветовена.

### Львівське радіо.

П'ятниця, 7. травня 1937.

6.30 Ранішня аудіція, 6.33 Рузана, 6.50 Музика в гр. пл., 7.00 Ранішня дитина, 7.10 Програма на нині, 7.15 Для новобранців, 7.35 Трохи інформації, 7.40 Легка музика в гр. пл., 8.00 Аудіція для шкіл, 11.30 Для старших дітей „Вісник“, 11.57 Сигнал часу, 12.03 Відеоскоп, орк., 12.40 Подзвонений дитина, 12.50 Мій городок в Зеленому, 14.30 Концерт балана, 15.00 Господарські вістки, 15.15 Пісненьки в ля. фольклору, гр. пл., 15.30 Львівські біжучі вістки, 15.35 Львівська мелодія перед мікрофоном, 15.55 Туристичний інформатор, 16.00 Програма на завтра, 16.05 Ват: „Музикалістес Олфер“ гр. пл., 16.10 Сучасна гутірка, 16.15 Гутірка в хорі, 16.30, 17.15 Орк. концерт, співа, кларнет, форт., 17.00 Господарські вістки, 17.50 Актуальна гутірка, 18.00 Спортів ересі, 18.10, 18.17 Спортіві порадники, 18.20 Туристична: У Савієво Савієвський, 18.30 Пісеньки у вик. Л. Шеліска, співа в гр. пл., 18.40 Висли обставини на організацію домашнього життя, 18.45 Програма на завтра, 18.50 Огляд кінно-роботської преси, 19.00 Дитя ревілі, співа, 19.20 3 дієво по краю, 19.45 Оперовий фрагмент, 20.00 Концерт присв. театром Шимановського, орк., сер., гутірка; у перерві коло год. 21.00 Вечірній концерт, Актуальна гутірка, 23.30 „Дитина сирого міста“ фрагм. в Крашевського, 23.50 Тана, музика в гр. пл.

Субота, 8. травня 1937.

6.30 Ранішня ауд., 6.33 Рузана, 6.50 Музика в гр. пл., 7.00 Ранішня дитина, 7.10 Програма на нині, 7.15 Для новобранців, 7.35 Трохи інформації, 7.40 Легка музика в гр. пл., 8.00 Ауд. для шкіл, 11.30 Для дітей: Сьогодні пісеньки, 11.57 Сигнал часу, 12.03 Оркестра, 12.40 Подзвонений дитина, 12.50 Великдень на селі та нар. образи, 14.30 Весела ауд. для дітей: „Травний препецький“, 15.00 Господарські вістки, 15.15 Спортіві арті в гр. пл., 15.30 Львівські біжучі вістки, 15.35 Інгуларна музика в гр. пл., 15.50 Моди, 16.00 Програма на завтра, 16.05 Мендальсон: Пісн. без слів, гр. пл., 16.10 Кулітурне життя столиці, 16.15 „Посторанч“, орк., 17.30 Огляд аудію, 18.00 Актуальна гутірка, 18.10 Спортіві вістки, 18.20 Легка музика, гр. пл., 18.35 Львівський актуальний фейттон, 18.45 Програма на завтра, 18.50 Актуальна гутірка, 19.00 Тебери праці, 19.30 Пісеньки та гітара, хор ревелорів, галавотів гітара, форт., 20.25 Літер. новини, 20.40 Вечірній дитина, 20.50 Скрипка, фортепіано, 21.15 „Цигани — повітряний світ“, 21.25 Циг. оркестра (800 осіб) трансм. в Будапешті, 22.00 Весела Сирена у пелі, 22.30 Тана, музика у вик. орк., 23.00 Тана, музика в гр. пл.

### Радіокутік.

ЧИ ЗНАЄШ, ЩО...

В одній з місцевостей в Ірландії зорганізовано курси самогосподарчої їди при допомозі радіа. Інструктор не тільки викладає своїх учнів, сидючи поруч з ними, але дає їм інструкції з доглядного самогосподарства. Цей самохід пошується на донкіх віддає за самоходом учнів, в якому на

місці інструктора є голосник. Така машина є, як кажуть, дуже корисна і для учнів і для інструктора.

Знала фільмова артистка Роджерс є першим жіночим адміралом „голосів каліва“ американської фільми. Цей почесний титул вона дістала за пропаганду фільму у своїх виконавчих піснях перемі американським мікрофоном. П'яносту дуже привабливо до устичи вербування рекрутів до фільми, викладаючи нова й дістала почесний титул адмірала.

Як кажуть, знайшлися люди, які образували індивідуальні надзвичайні стосунки на своїй кулі. Появляється, що їх є не менше, як 35.700. Більшість з них, бо аж 28.000, знаходяться на пароліах і дістають. Статей в аласко програмі атак і більшим часом слугає а. тільки 7.700.

До студії радіостанції в Ліві (Перу) я-кості для упрямлює кільках немиско-вних людей. Виконавці, що були в оту-ді, позрактизували асеселі гостей, як хармалізові маси (це був саме час тер-минаду). Ситуація змінилася, коли прибули агитатори революцери і інстук-ти перед мікрофоном в короткою про-мовою проти урису, тієї чого зміни.

### КОНЦЕРТ ТВОРІВ К. ШИМАНОВСЬКОГО.

7. травня в год. 20.00 відбудеться трансмісія в Варшавській Філармонії, присвячена творчості К. Шимановського. Цей концерт у виконавстві оркестру Філармонії під дир. А. Солтиса принесе релігійний твір „Слабят Матер“, прерасну III. Симфонію і П. симфонію концерт, що його виконає Р. Ум-ська.

### БІРЖА.

ГРОШ.

Купно-продажа: Бельгі безг. 59-58, 58-59, Долари американські 5.25-00, 5.25-50, долари канад. 5.25-80-3.25-50, Флорени год. 290-29-288-80, Франки фр. 23-73-23-59, Франки швейцарські 121-10-120-30, Фунти англ. 26-14-25-98, Італійські дант. 100-20-99-80, Корони ч. 16-90-16-20, Кор. дан. 116-64-115-80, Кор. норв. 131-28-130-30, Корони шв. 134-73-133-75, Ліри італ. 24-00-23-20, Марки фінл. 11-56-11-20, Марки нім. 123-00-121-00, Шил. австр. 98-00-97-00, Марки нім. срібні 128, 126.

Ливі.

Банк Польський 101-00, 100-00, 101-00, Вуголь 19-50, Лівоні 13-25, Старатовичі 37-15, Томашів без купону за 1936 р.

Тенденція демо слабша.

Папери.

3 поз. іквест. 1 см. менот. 2 см. 64-75, серія 85-00, 5 конверс. 59-00, 5 веліан. 57-00, 57-85, 6 дол. 53-00, купон 10-47, 4 прех. дол. 39-73, 39-25, 7 стабіа 365-00, купон 9-81, 4 прех. поз. консол. 54-50, 54-25, 53-50, 53-13, 53-50, три ост. сотки.

Збіжжя.

Ливі, 6. V.

За 100 кг. дьохі нагоні Ливі:  
Пшениця оди. червона 29-00-29-25  
Пшениця абір. червона 28-00-28-25  
Пшениця оди. біла 28-75-29-00  
Пшениця абд. біла 28-00-28-35  
Жито шт. I. 23-75-24-00  
Жито шт. II. 23-50-23-75  
Мука пшенич. разова до 95%, 32-25-32-75  
Інші курси незмінні.

### ЦІНИ „МАСЛОСОЮЗ“.

„Маслосоюз“ повідомляє, що від дня 6 травня п. р. кооперативам платити за дьохі Ливі:  
1 кг. масла десероного блон. без опакуння 3.15 зол.  
1 кг. масла десероного бочкове та ексн. влячноно в опакун. 3.20  
молоко від 27. IV. ц. р. 0.18-0.19  
копа дель 2.60  
Тенденція змишкова на масло, на ливі і молоко сизана.

### ПТИЦЯ.

Маслосоюз повідомляє, що в дні 6. V. п. р. платити своїм достачням за 1 кг. живої птиці, дьохі подвіря итахо-масарні „М. С.“ у Ливоні, (шв. Білзач-ського ч. 3) такі ціни:  
Індичка I. кл., добре умяснені, повногруді товсті 1.50 зол.  
Кури молоді I. кл. товсті без запяну на ногах від 1.80 кг. 1.20  
Інші сорти від више поданих не приймає.

### НАЙДУТЬ ПРАЦЮ

Ф.МА „КЕРАМІКА“. Ливі, Галицька, 2 шукає асистентів до продаж. порцеланіи а українськими азорами. 711 7-1

### МЕШКАННЯ

110 ЗОЛ. 4-кімнатне мешкання повно комфортаве до вулиці Штаніа 14. 711 7-1

### КУПНО - ПРОДАЖА

МОТОРОВЕР N S U Quick 98 см. дво-тактовий, двообіговий, п'ятиліт від заводу і права їзди, поручає Автопорт, Ливі Саванського 2. Просіть за відсланням почт. марк. 722 7-11

УСЕ ДЛЯ ДИТИНИ, апарати для ви-мовит. біла, суконки і ілаліки купити дешево у фірмі „СВІТ ДИТИНИ“ Синьуська 2. 776 1-1

КОЛІРОВІ в сирого шовку підштанці мужські 2.75, дитячі 2.25, „АУТРА“, СИН-СІУСЬКА 2. 775 1-1

### РІЖНІ

РОЗПИЛЯЧІ до кольонських вод на-правляє фірма „ТЕНЧА“, Ливі, Радіа на 2. тел. 225-37. 142 3-14

### ЛІКАРСЬКА ПОМІЧ

ЛІКАР СТОМАТОЛОГ

**Карло Штапп**  
Б. ЛІКАР КЛІНІКИ У ВІДНІ

ОРДИНУЄ В НЕДУГАХ ЗУБІВ І УСТНОЇ ЯМИ.

вул. Академічна ч. 26

Пересвітлювання Рентгеном.

### ОГОЛОШЕННЯ.

**ХТО!!**

хоче купити найліпші косметичні і гі-гієнічні артикули по найдешевших цінах купувати тільки у найсоліднішій

**ПЕРФУМЕРІІ**  
**С. ФЕДЕРА**

Львів СИНЬУСЬКА 7

Філія КОПЕРНИКА 15а

Кожний покупець, що покліється на оце оголошення „Діла“ дістане ЗА-ДУРНО гарний дарунок.

**САМО ПЕРЕ ВЕСЬ БРУД ВЕРЕ**



**МИЛО ДО ПРАННЯ**  
**ОКСАНА**

**ФАМОЗА ЛІВІ**  
Потоцького 58.

**Приписові друки і книжки до вжитку часописів**

Іні кожне видавництво мусить відновити з новим роком для почтового уряду можна купити в Адміністрації „Діла“ Ливі, Ринок 10. Для провінції знизилася на підляляток.  
Ціни на друка:  
Zawiadomienie wysylkowe 1 op. 6 сот.  
Gazetowa kalendarzowa nadawcza 100 екземплярів 150 екземплярів 250  
Kalendarz rokowany 100 екземплярів 150 екземплярів 250  
на 480 урядів, опрацьована зол. 250  
на 960 урядів опрацьована зол. 5-